

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

28 JANVIER 1969.

Projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour l'année budgétaire 1969.

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

SECTION I.

Département proprement dit.

CHAPITRE V.

Octrois de crédits et participations.

*Octrois de crédits et participations
dans des ménages.*

ART. 82.01 (nouveau).

Insérer un article 82.01 libellé comme suit :

« *Article 82.01.* — Avance exceptionnelle de l'Etat au Fonds commun de garantie (responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs) agréé par l'arrêté royal du 31 janvier 1957. »

Crédit d'ordonnancement sollicité : 150.000.000 de francs.

R. A 7743

Voir :

Documents du Sénat :

5-XII (Session de 1968-1969) : Projet de loi;
139 (Session de 1968-1969) : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1968-1969.

28 JANUARI 1969.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1969.

AMENDEMENT VAN
DE REGERING.

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

SECTIE I.

Eigenlijk departement.

HOOFDSTUK V.

Kredietverleningen en deelnemingen.

*Kredietverleningen aan en deelnemingen
in gezinnen.*

ART. 82.01 (nieuw).

Een artikel 82.01 in te lassen luidend als volgt :

« *Artikel 82.01.* — Buitengewoon voorschot van de Staat aan het Gemeenschappelijk Waarborgfonds (burgerlijke aansprakelijkheid inzake voertuigen) toegelaten bij het koninklijk besluit van 31 januari 1957 ».

Aangevraagd ordonnanceringskrediet : 150.000.000 frank.

R. A 7743

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XII (Zitting 1968-1969) : Ontwerp van wet;
139 (Zitting 1968-1969) : Amendement.

Justification.

En exécution de la loi du 24 décembre 1968, étendant à titre provisoire les attributions du Fonds commun de Garantie, agréé par l'arrêté royal du 31 janvier 1957, une avance maximale de 150 millions de francs est allouée pour assurer le financement des obligations mises à la charge du Fonds commun de garantie par la loi précitée.

*
**

L'amendement que le Ministre des Affaires économiques propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'année budgétaire 1969 se traduit par une augmentation de 150.000.000 de francs des crédits d'ordonnancement sollicités au Titre II — Dépenses extraordinaires.

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 924.800.000 francs pour ces mêmes dépenses.

Le Ministre du Budget,

A. COOLS.

Le Ministre des Finances,

Baron SNOY et d'OPPUERS.

Verantwoording.

In uitvoering van de wet van 24 december 1968 tot voorlopige uitbreiding van de bevoegdheid van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds, toegelaten bij het koninklijk besluit van 31 januari 1957, wordt een voorschot van ten hoogste 150 miljoen frank verleend voor de financiering van de verplichtingen aan het Gemeenschappelijk Waarborgfonds opgelegd door de bovenvermelde wet.

*
**

Het amendement dat de Minister van Economische Zaken voorstelt aan te brengen in het ontwerp van begroting van zijn Departement voor het begrotingsjaar 1969 geeft aanleiding tot een vermeerdering van 150.000.000 frank der op Titel II — Buitengewone uitgaven — aangevraagde ordonnancierskredieten.

Ingevolge dit amendement zal het begrotingsontwerp de som van 924.800.000 frank voor diezelfde uitgaven bedragen.

De Minister van Begroting,

A. COOLS.

De Minister van Financiën,

Baron SNOY et d'OPPUERS.